**E** • **Sin disolventes derivados del petróleo** • **Biodegradable*** • **Elimina manchas**

**Instrucciones para la limpieza de las manos:** frote el lavamanos con las manos secas (no utilice agua) hasta que la suciedad o grasa se disuelva. Limpie con un trapo seco o enjuague con agua. Contiene dipentene (limonene). Manténgase fuera del alcance de los niños. Evítese el contacto con los ojos. Utilizar preferentemente antes de: Consultar el lado superior del envase. No usar en zonas corporales distintas a las manos. Uso exclusivamente profesional.

**I** • **Non contiene solventi a base di petrolio** • **Biodegradabile*** • **Elimina le macchie**

**Istruzioni per la pulizia delle mani:** strofinare il prodotto sulle mani asciutte (non bagnare con acqua) fino a sciogliere lo sporco o il grasso. Rimuovere strofinando a secco o sciacquare con acqua. Contiene dipentene (limonene). Tenere fuori dalla portata dei bambini. Evitare il contatto con gli occhi. Data di scadenza: Consultare il lato superiore della scatola. Utilizzare solo per la pulizia delle mani (non utilizzare in zone differenti del corpo). Uso professionale.

**P** • **Sem solventes derivados do petróleo** • **Biodegradável*** • **Elimina nódoas**

**Instruções para limpar as mãos:** Esfregue o produto de limpeza nas mãos secas (não use água) até a sujidade ou gordura se dissolver. Limpe a seco ou enxagúe com água. Contém dipentene (limonene). Manter longe do alcance das crianças. Evitar o contacto com os olhos. Utilizar de preferência antes de: Consultar o lado superior do recipiente. Não deve ser usado em áreas corpo diferente do que as mãos. Uso exclusivamente profesional.

**GB** • **No Petroleum Solvents** • **Biodegradable*** • **Removes Stains**

**Hand Cleaning Directions:** Rub hand cleaner into dry hands (use no water)until dirt or grease is dissolved. Wipe dry or rinse with water. Contains dipentene (limonene). Keep out of reach of children. Avoid contact with eyes. Best if used before: See upper side of container for date. Not to be used in different body areas than hands. Professional use only.

**PL** • **Nie zawiera rozpuszczalników** • **Biodegradowalna *** • **Nietoksyczna** • **Usuwa trudne zabrudzenia**

**SPOSÓB UŻYCIA:** wcierać preparat w suche dłonie (bez używania wody) aż do rozpuszczenia brudu lub smaru. Wytrzeć do sucha lub spłukać wodą. Chronić przed dziećmi. Nie wprowadzać do oczu. Termin ważności: patrz opakowanie. Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku zawodowego.

**F** • **Aucun solvant de pétrole** • **Biodégradable*** • **Enlève les taches**

**Mode d'emploi:** frotter les mains sèches avec le savon (sans eau) jusqu'à ce que la saleté ou la graisse soit dissoute. Sécher les mains ou les rincer à l'eau. Contient dipentene (limonene). Conserver hors de la portée des enfants. Eviter le contact avec les yeux. Date limite d'utilisation : voir le côté supérieur de l'emballage. Ne pas utiliser dans les zones de corps differents que les mains. Usage professionnel.

**D** • **Keine Lösemittel auf Mineralölbasis** • **Biologisch abbaubar*** • **Entfernt Flecken**

**Anwendung:** Hinweise zur Handreinigung: Handreiniger ohne Wasser mit Händen verreiben, bis der Schmutz sich aufgelöst hat. Danach abwischen oder mit Wasser abspülen. Enthält Dipenten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Berührung mit den Augen vermeiden. Mindesthaltbarkeit: Siehe Aufdruck auf Rückseite. Nicht in verschiedenen körperregionen als hände werden. Nur berufsgebrauch.

**NL** • **Bevat geen minerale oplosmiddelen** • **Biologisch afbreekbaar*** • **Verwijdert vlekken**

**Gebruik:** Handreiniger droog (zonder water) in de handen wrijven tot vuil of vet zijn opgelost. Afdrogen of afspoelen. Bevat dipentene (limonene). Verwijderd houden van kinderen. Aanraking met de ogen vermijden. Best indien gebruikte voor: Verwijs naar de hogere zijde van de verpakking. Niet in verschillende lichaamszones dan handen te gebruiken. Professioneel gebruik.

**S** • **Inga petroleumlösningsmedel** • **Biologiskt nedbrytbart*** • **Avlägsnar fläckar**

**Riktlinjer för handrengöring:** Smörj in torra händer med handrengöringsmedlet (använd inte vatten) tills smutsen eller fettet har lösts upp. Torka torrt eller skölj med vatten. Innehåller dipentene (limonene). Förvaras oåtkomligt för barn. Undvik kontakt med ögonen. Bäst om använd framför: Hänskjuta till den topp ta parti mot någon om behållaren. Inte användas i olika kroppsdelar än händer. Yrkesmässig användning.

**N** • **Ingen petroleumbaserte løsemidler** • **Biologisk nedbrytbar*** • **Fjerner flekker**

**Bruksanvisning:** Gni håndrens inn i tørre hender (ikke bruk vann) til smuss eller smørefett er oppløst. Tørk av eller skyll med vann. Inneholder dipentene (limonene). Oppbevares utilgjengelig for barn. Unngå kontakt med øynene. Best om brukt før: Det vises til den øverste delen av beholderens bakside. Ikke brukes i forskjellige steder på kroppen enn hands. Profesjonell bruk.

**DK** • **Uden petroleumsbaserede opløsningsmidler** • **Biologisk nedbrydeligt*** • **Fjerner pletter**

**Brugsanvisning:** Gnid dine tørre hænder ind i håndrens (brug ikke vand), indtil snavset eller skidtet er opløst. Tør hænderne, eller skyl med vand. Indeholder dipentene (limonene). Opbevares utilgængeligt for barn. Undgå kontakt med øjnene. Anvendes bedst inden : se dato påtrykt produktet. Må ikke anvendes i forskellige organ områder end hænder. Professionel brug.

**FIN** • **Ei öljypohjaisia liuottimia** • **Biologisesti hajoavaa*** • **Poistaa tahrat**

**Käsien puhdistusohje:** hiero käsienpuhdistusainetta kuiviin käsiin (älä käytä vettä), kunnes lika tai rasva on liuennut. Pyyhi kädet kuiviksi tai huuhtele vedellä. Sisältää dipenteeniä (limoneeni). Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Varottava kemikaalin joutumista silmiin. Parasta ennen: Katso päivämäärä pakkauksen pohjasta. Ei saa käyttää kehon eri aluella kuin kädet. Vain ammattikäyttöön.

**EL** • **Δεν περιέχει διαλύτες προερχόμενους από πετρελαιοειδή** • **Βιοδιασπώμενο*** • **Καθαριστικό χεριών για αφαίρεση λεκέδων**

**Οδηγίες:** Τρίψτε το καθαριστικό χεριών σε στεγνά χέρια(χωρίς χρήση νερού) μέχρι να διαλυθεί η βρώμα ή τα γράσα. Σκουπίστε με στεγνό πανί ή ξεπλύνετε με νερό. Περιέχει d-λιμονένιο. Μακριά από παιδιά. Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια. Προτεινόμενη χρήση έως: Δείτε το άνω μέρος του περιέκτη για σχετική ημερομηνία. Προορίζεται για επαγγελματική χρήση. να μην χρησιμοποιούνται σε διαφορετικές περιοχέ του σώματοσ από τα χέρια των. επαγγελματική χρηση.

**Contiene/ Contém/ Contiene/Contains/ Contient/ Bevat/ Enthält/Contains/ Innehåller/ Inneholder Indeholder/Περιέχει:** Aqua, Pumice, Diethylhexyl sodium sulfosuccinate, Dimethyl glutarate, Neopentyl glycol, Dimethyl adipate, C12-14 pareth-7, Ricinus communis seed oil, Triethanolamine, Carbomer, Propylene glycol, D-limonene, Methylisothiazolinone, Lanolin, Aloe barbadensis leaf juice, Maltodextrin, Potassium sorbate, Sodium benzoate, Simmondsia chinensis seed oil, Tocopherol

Item# 25218

12 M

Ref. 35405

**ENGINEERED IN THE USA BY PERMATEX DISTRIBUTED IN EUROPE BY KRAFFT, S.L.U.**
Ctra de Urnieta S/N 20140 ANDOAIN (SPAIN) • TEL. 34-943 410 400 • www.permatex.eu

8 410410 354051

***Biodegradable according to OECD-301E**

**EMERGENCY NUMBER: +32 (0) 14 58 45 45**